



RESERVA NATURAL ESPECIAL DE LAS DUNAS DE MASPALOMAS

Pon tu granito de arena...
 "Cultura Ecológica, es cultura, es de lógica"
 "Ecological Culture, is culture, it is logical"



El Cabildo de Gran Canaria, como órgano competente en la gestión de la Reserva y su Junta Rectora, como órgano de participación social, le da la bienvenida a las Dunas de Maspalomas y lo invita a colaborar con nosotros en la conservación de su patrimonio natural y en el uso público ordenado de sus recursos.

Para ello le recomendamos adoptar las buenas prácticas que abajo se exponen y seguir las recomendaciones que el personal de la Reserva le haga.

Para visitas (gratuitas) de grupos guiados por el espacio protegido debe reservar previamente en el teléfono **928 775 242**.

MANUAL DE BUENAS PRÁCTICAS DE LA RNE DUNAS DE MASPALOMAS

- *Por su seguridad y por la conservación del medio natural, camine por los senderos balizados.*
- *Absténgase de hacer refugios con piedras o plantas, alteran la dinámica dunar.*
- *El respeto a la vegetación es fundamental para la formación y desarrollo del sistema dunar.*
- *Evite las molestias a otros visitantes y a la fauna con ruidos innecesarios.*
- *La alimentación de los animales de la Reserva daña su ciclo natural.*
- *Colabore depositando su basura en contenedores apropiados. No la abandone.*
- *Para la práctica del nudismo use las zonas habilitadas en la playa, fuera de la Reserva.*
- *Aproveche el Centro de Interpretación (gratuito) para el mejor conocimiento de la Reserva.*
- *El Espacio Protegido ofrece la posibilidad de realizar visitas guiadas en su interior, previa reserva de plaza.*
- *Si observa cualquier irregularidad no dude en comunicarla al personal autorizado de vigilancia.*

MANUAL FOR THE PROPER USE OF THE SPECIAL NATURE RESERVE OF THE DUNES OF MASPALOMAS

- *For your own safety and the preservation of the environment, keep to the marked paths.*
- *Please do not build refuges with stones or plants! you could spoil the balance of the environment.*
- *You must respect the vegetation, it is essential to the formation and development of the dunes.*
- *Do not disturb other visitors or the fauna with unnecessary noise.*
- *Do not feed the animals of the Reserve.*

- *Please throw rubbish in the bins provided.*
- *There are naturist zones on the beach, do not use the Reserve for this purpose.*
- *To find out more about the Reserve, please visit the Interpretation Centre (it is free of charge).*
- *There are guided tours which you can book in advance.*
- *If you see something strange, don't hesitate in informing our staff.*

VERHALTENSREGELN IM SPEZIELLEN NATURRESERVAT DEL DÜNEN VON MASPALOMAS

- *Im Interesse des Naturschutzes sowie Ihrer eigenen Sicherheit benutzen Sie bitte nur die gekennzeichneten Wege.*
- *Bauen Sie keine Steinburgen oder Unterstände aus Pflanzen, um die Dynamik der Dünen nicht zu stören.*
- *Die Erhaltung der natürlichen Vegetation ist massgebend für die Bildung und die Entwicklung der Dünen.*
- *Bitte verhalten Sie sich leise, um Störungen anderer Gäste sowie der Tierwelt zu vermeiden.*
- *Die Fütterung von Wildtieren im Reservat sollte vermieden werden, weil sie den natürlichen Lebensablauf der Tiere stört.*
- *Laden Sie bitte Ihren Müll in den dazu aufgestellten Containern ab und lassen Sie ihn nicht im Reservat liegen.*
- *Für FKK benutzen Sie bitte die dazu vorgesehenen Zonen des Strandes ausserhalb des Reservats.*
- *Nutzen Sie das Besucherzentrum (die Benutzung ist kostenlos), um mehr über das Schutzgebiet zu erfahren.*
- *Nutzen Sie ebenfalls die Möglichkeit geführter Besuche im Schutzgebiet, nach vorheriger Anmeldung und Platzreservierung.*
- *Sollten Sie irgendetwas Abnormales im Reservat bemerken, teilen Sie es bitte dem autorisierten Aufseherpersonal mit.*